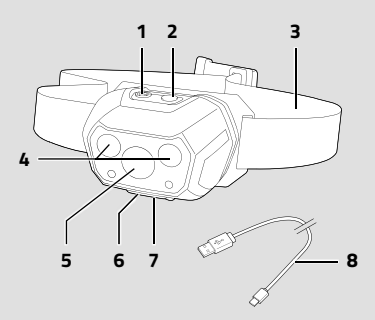


Bedienungsanleitung / Instructions for use / Notice d'utilisation / Istruzioni per l'uso

Headlight WL400



DE

Erklärung der Symbole und Signalworte, die in dieser Bedienungsanleitung und/oder am Gerät verwendet werden:

- Beachten Sie diese Bedienungsanleitung bei der Verwendung des Geräts.
- Achtung! Beachten Sie Warn- und Sicherheitshinweise!
- Gerät nur an witterungsgeschützten Standorten verwenden!
- Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
- Das Gerät ist konform gemäß der EU-Richtlinien

Bestimmungsgemäßer Gebrauch
Die Stirnleuchte ist zum Beleuchten im Außen- und Innenbereich vorgesehen.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen/körperlicher Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Jede andere Verwendung oder Veränderung des Geräts gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Gefahren. Für Schäden, die aus bestimmungswidriger Verwendung entstanden sind, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Lieferumfang
Headlight WL400, USB-Ladekabel, Bedienungsanleitung
Die Bedienungsanleitung ist auch unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://f1.mts-gruppe.com

Sicherheit

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

! Stromschlaggefahr!

- Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder nassen Bedingungen aus. Vermeiden Sie es, Wasser oder andere Flüssigkeiten darüber zu verschütten oder zu tropfen. Dringt Wasser in elektrische Geräte ein, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
- Versuchen Sie nicht das Gerät auseinander zu bauen oder es zu reparieren. Lassen Sie ein defektes Gerät oder ein beschädigtes Netzkabel umgehend von einer Fachwerkstatt reparieren oder ersetzen.

! Verletzungsgefahr!

- Explosionsgefahr! Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer.
- Verändern, öffnen oder manipulieren Sie das Gerät nicht. Es besteht sonst erhöhte Verletzungsgefahr.
- Prüfen Sie das Gerät vor jeder Benutzung auf Beschädigungen. Nehmen Sie ein defektes Gerät nicht in Betrieb.
- Sehen Sie während des Betriebs nicht direkt in die Lichtquelle des Geräts. Verwenden Sie ggf. eine geeignete Schutzbrille.
- Blenden Sie nie Personen oder andere Lebewesen.

! Beschädigungsgefahr!

- Halten Sie das Gerät und das USB-Ladekabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein, wenn Rauch sichtbar wird oder ein ungewöhnlicher Geruch wahrzunehmen ist.
- Prüfen Sie bei längerer Lagerung regelmäßig den Ladezustand des Akkus.

Produktübersicht

- Bedientaste
- Taste Bewegungs-sensor
- verstellbares Kopfband
- Flächenlicht
- LED-Strahler
- Lade-Indikator
- USB-Ladebuchse
- USB-Ladekabel

Verwendung

Laden des Geräteakkus

- Öffnen Sie die Gummiabdeckung der USB-Ladebuchse (7).
- Stecken Sie den USB-C-Stecker des USB-Ladekabels (8) in die USB-Ladebuchse (7).
- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit einem USB-Anschluss. Der Lade-Indikator (6) blinkt während des Ladevorgangs.
- Der Lade-Indikator (6) leuchtet dauerhaft, wenn der Akku vollständig geladen ist. Trennen Sie das USB-Ladekabel nach dem Aufladen von der Ladebuchse und vom USB-Anschluss.

Lichtmodus wählen

Die LED-Leuchte verfügt über fünf Licht-Funktionen. Drücken Sie die Bedientaste (1) wiederholt, um die gewünschte Licht-Funktion einzustellen:
Strahler MAX / Strahler LOW / Flächenlicht Dauerlicht / Flächenlicht blinkend / Flächenlicht rot

Bewegungserkennung aktivieren/deaktivieren

Mit der Bewegungserkennung können Sie die Leuchte berührungsslos bedienen.

- Drücken Sie die Taste (2), um die Bewegungserkennung zu aktivieren. Die Leuchte aktiviert oder deaktiviert sich automatisch, wenn im Nahbereich bis 30 cm eine Bewegung erkannt wird, z. B. Wischen mit der Hand.
- Drücken Sie die Taste (2) erneut, um die Bewegungserkennung zu deaktivieren.

Leuchte ausschalten

Halten Sie die Bedientaste (1) für 2 Sek. gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

Reinigung, Pflege und Wartung

! Warnung!
Schalten Sie immer die Leuchte aus, bevor Sie das Gerät reinigen oder prüfen.

- Wischen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.
- Lagern Sie das Gerät an einem sauberen und trockenen Ort.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!
Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten für Elektronik-Altgeräte informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Gebrauchte Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Entladen Sie einen gebrauchten Akku Li-Ion und geben Sie den Akku bei einer öffentlichen Entsorgungs- oder Sammelstelle ab. Entsorgen Sie einen beschädigten oder defekten Akku fachgerecht entsprechend der örtlich geltenden Bestimmungen.

Technische Daten

Modell	Headlight WL400
Artikelnummer	10821
Leuchtmittel	5W High Power LED 0,5W SMD
Stromversorgung	Akku (Li-Ion) 3,7 V 1500 mAh
Eingangsspannung USB-Ladekabel	5 V DC / 1 A
Ladedauer	ca. 2,5 h
Leuchtdauer	bis zu 2 h (Helligkeitsstufe MAX) bis zu 10 h (Helligkeitsstufe LOW)
Helligkeit	80 - 400 Lumen
Maße	ca. 8 x 7 x 4,5 cm
Gewicht	111 g

EN

Explanation of symbols and signal words used in these operating instructions and/or the device:

- Follow instructions when using the machine.
- Attention! Observe all warnings and safety notes!
- Only use device in locations protected from weather!
- Consider the environment when disposing of the packaging!
- This device complies with EU directives

Normal use

The headlight is intended for indoor and outdoor illumination.

This device is not intended for use by children or persons with limited mental capacity or lacking experience and/or lacking expertise. Children should be supervised to ensure they do not play with the device.

This device is not intended for commercial use. Any other use or modification of the device is considered improper and involves significant risks. The manufacturer assumes no liability for damages due to improper use.

Contents

Headlight WL400, USB charging cable, Instructions For Use

The operating instructions are also available at the following Internet address:
http://f1.mts-gruppe.com

Safety

Read all safety notes and instructions. Please keep all safety notes and instructions for future reference.

! Risk of electric shock!

- Do not expose the product to rain or moist conditions. Avoid spilling or dripping water or other liquids on it. Water entering electrical devices will increase the risk of electric shock.
- Do not attempt to disassemble or repair the device. Immediately have a defective device or damaged power cable repaired or replaced by a specialty shop.

! Risk of injury!

- Explosion hazard! Do not throw the device into fire.
- Do not modify, open or manipulate the device. This will increase the risk of injury.
- Check the device for damage before every use. Do not use a defective device.
- Do not look directly into the light source on this device during operation. If necessary, wear suitable safety glasses.
- Never blind persons or animals.

! Risk of damage!

- Keep the device and the USB charging cable away from open fire and hot surfaces.
- Immediately stop using the device if you notice smoke or an unusual odour.
- Regularly check the charge of the battery pack when stored for extended periods.

Product Overview

- Control button
- Motion sensor button
- Adjustable head strap
- Area light
- LED spotlight
- Charging indicator
- USB charging port
- USB charging cable

Use

Charging the storage battery

- Open the rubber cover over the USB charging port (7).
- Plug the USB-C connector of the USB charging cable (8) into the USB charging port (7).
- Connect the USB charging cable to a USB port. The charging indicator (6) will flash during charging.
- The charging indicator (6) will light up steady when the battery is fully charged. Disconnect the USB charging cable from the charging port and the USB port once charged.

Selecting the light mode

The LED light has five light functions. Repeatedly press the control key (1) to select the desired light function:

Spotlight MAX / Spotlight LOW / Steady area light / Flashing area light / Red area light

Enable/disable motion detection

Motion detection allows touchless light control.

- Press the button (2) to enable motion detection. The light will automatically switch on or off when motion is detected in close range of up to 30 cm, e.g. waving your hand.
- Press the button (2) again to disable motion detection.

Switching the light off

Hold the control button (1) for 2 seconds to switch off the device.

Cleaning, care and maintenance

! Warning!
Always switch off the light before cleaning or inspecting the device.

- Wipe the device with a damp cloth. Allow all parts to dry thoroughly.
- Store the machine in a clean, dry place.

Disposal

The packaging consists of non-contaminating materials that you can dispose of at your local recycling point.

Do not dispose of electrical equipment with your household rubbish!
In accordance with European Directive 2012/19/EC for waste electrical and electronic equipment (WEEE) and conversion to national law, used electrical appliances must be collected separately and taken to a recycling point. For ways to dispose of old electrical appliances please contact your community or city administration.

Do not dispose of waste batteries with household rubbish. Discharge used battery packs Li-Ion and return the battery packs to a public waste management or collection site. Properly dispose of damaged or defective battery packs in compliance with local regulations.

Technical data

Model	Headlight WL400
Item number	10821
Illuminant	5W High Power LED 0,5W SMD
Power supply	Rechargeable battery (Li-ion) 3,7 V 1500 mAh
USB charging cable input voltage	5 V DC / 1 A
Charging time	approx. 2,5 h
Run time	up to 2 h (MAX brightness) up to 10 h (LOW brightness)
Brightness	80 - 400 Lumen
Dimensions	approx. 8 x 7 x 4,5 cm
Weight	111 g

FR

Explication des symboles et mots d'avertissements qui sont utilisés dans la présente notice d'explication et/ou sur l'appareil:

- Lorsque vous utilisez l'appareil, veuillez vous conformer à la présente notice d'utilisation. Attention ! Veuillez respecter les avertissements et consignes de sécurité ! Utiliser l'appareil uniquement dans des endroits protégés des intempéries !
- Éliminez l'emballage et l'appareil de manière respectueuse de l'environnement !

L'appareil est conforme aux directives de l'UE

Utilisation conforme

La lampe frontale est conçue pour éclairer en extérieur et en intérieur.

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants ou des personnes à capacités mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances. Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

L'appareil n'est pas prévu pour une utilisation commerciale.

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants ou des personnes à capacités mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances. Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Contenu de l'emballage

Headlight WL400, Câble de charge USB, Notice d'utilisation
Le mode d'emploi est également disponible à l'adresse Internet suivante:
http://f1.mts-gruppe.com

Sécurité

Veuillez lire toutes les consignes de sécurité et instructions. Veuillez conserver la totalité des consignes de sécurité et instructions pour toute consultation ultérieure.

! Risque de choc électrique !

- N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité. Évitez de renverser ou de faire goutter dessus de l'eau ou d'autres liquides. Si de l'eau pénètre dans des appareils électriques, le risque de décharge électrique s'en voit augmenté.
- N'essayez pas de démonter l'appareil ou de le réparer. Faites immédiatement réparer ou remplacer un appareil défectueux ou un câble d'alimentation endommagé par un atelier spécialisé.

! Risque de blessure !

- Risque d'explosion ! Ne jetez pas l'appareil au feu.
- N'ouvrez pas, ne modifiez pas et ne manipulez pas l'appareil. Le risque de blessure pourrait alors être augmenté.
- Contrôlez l'appareil avant chaque utilisation pour vérifier l'absence de dommages. Ne faites jamais fonctionner un appareil défectueux.
- Pendant le fonctionnement, ne regardez jamais directement la source lumineuse de l'appareil. Utilisez le cas échéant des lunettes de protection appropriées.
- N'ébrouissez jamais des personnes ou des êtres vivants.

! Risque de dommages !

- Gardez l'appareil et le câble de charge USB éloigné de tout feu ouvert et des surfaces chaudes.
- Arrêtez immédiatement l'utilisation de l'appareil si de la fumée est visible ou que vous sentez une odeur inhabituelle.
- Lorsque vous stockez la batterie pendant une longue période, vérifiez régulièrement le niveau de charge de la batterie.

Aperçu du produit

- Touche de manie-ment
- Touche de capteur de mouvement
- Bandeau ajustable
- Projecteur LED
- Indicateur de charge
- Douille de charge USB
- Câble de charge USB

Utilisation

Charger la batterie de l'appareil

- Ouvrez le recouvrement en caoutchouc sur la douille de charge USB (7).
- Branchez la fiche USB-C du câble de charge USB (8) dans la douille de charge (7).
- Connectez le câble de charge USB à un port USB. L'indicateur de charge (6) clignote pendant le processus de charge.
- L'indicateur de charge (6) s'allume en continu lorsque la batterie est complètement rechargée. Après la recharge, débranchez le câble de charge USB de la douille de charge et du port USB.

Sélectionner le mode lumineux

La lampe à LED dispose de cinq fonctions lumineuses. Appuyez de manière répétée sur la touche de manie-ment (1) pour régler la fonction lumineuse désirée : Projecteur MAX / Projecteur LOW / Lumière étendue en continu / Lumière étendue clignotante / Lumière étendue rouge

Activer/désactiver la reconnaissance de mouvements

La reconnaissance de mouvements vous permet de commander la lampe sans contact.

- Pressez la touche (2) pour activer la reconnaissance de mouvements. La lampe s'active ou se désactive automatiquement lorsqu'un mouvement est détecté à proximité et jusqu'à 30 cm, par exemple un balayage de main.
- Appuyez de nouveau sur la touche (2) pour désactiver la reconnaissance de mouvements.

Éteindre la lampe

Maintenez pressée la touche de manie-ment (1) pendant 2 sec. pour éteindre l'appareil.

Nettoyage, entretien et maintenance

! Avertissement !

Éteignez toujours la lampe avant de nettoyer l'appareil ou de le contrôler.

- Essayez l'appareil avec un chiffon légèrement humide. Laissez ensuite tous les éléments sécher complètement.
- Stocker l'appareil dans un endroit propre et sec.

Mise au rebut

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement que vous pourrez éliminer dans les points de recyclages locaux prévus à cet effet.

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur les appareils électriques et électroniques usagés et sa transposition dans le droit national, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés en respect de l'environnement. Informez-vous des possibilités de mise au rebut pour les appareils électroniques usagés auprès de vos autorités locales.

Les batteries usagées ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères. Déchargez une Li-Ion batterie usagée et rapportez-la à un point de collecte ou d'élimination public. Mettez correctement au rebut une batterie endommagée ou défectueuse conformément à la réglementation locale.

Données techniques

Modèle	Headlight WL400
Numéro d'article	10821
Ampoule	5W High Power LED 0,5W SMD
Alimentation électrique	Batterie (Li-ions) 3,7 V 1500 mAh
Tension d'entrée Câble de charge USB	5 V DC / 1 A
Durée de charge	environ 2,5 h
Durée d'éclairage	jusqu'à 2 h (Niveau de luminosité MAX) jusqu'à 10 h (Niveau de luminosité LOW)
Luminosité	80 - 400 Lumens
Dimensions	environ. 8 x 7 x 4,5 cm
Poids	111 g

IT

Spiegazione dei simboli e dei termini di avvertenza che vengono utilizzati in queste istruzioni per l'uso e/o sull'apparecchio:

- Attenersi a queste istruzioni per l'uso quando viene utilizzato l'apparecchio.
- Attenzione! Osservare le avvertenze e indicazioni in materia di sicurezza!
- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in ambienti non soggetti ad agenti atmosferici!
- Smaltimento ecocompatibile della confezione e del dispositivo!
- Il dispositivo è conforme alle direttive UE

Uso conforme

La lampada frontale è prevista per l'illuminazione in ambienti esterni e interni.

Questo prodotto non è concepito per essere usato da persone (compresi bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza sufficiente esperienza e/o che non hanno le nozioni necessarie. Tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale.

Ogni altro uso o modifica del dispositivo è considerato improprio e può causare pericoli. Il produttore è esonerato da qualunque responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del dispositivo.

Fornitura

Lampada frontale WL400, Cavo di ricarica USB, Istruzioni per l'uso

Le istruzioni per l'uso sono disponibili anche al seguente indirizzo Internet:
http://f1.mts-gruppe.com

Sicurezza

Leggere tutte le avvertenze e le indicazioni in materia di sicurezza. Conservare tutte le avvertenze e le indicazioni in materia di sicurezza per il futuro.

! Rischio di folgorazione!

- Non esporre il dispositivo alla pioggia o al bagno. Evitare di scuotere o far sgocciolare acqua o altri liquidi su di esso. La penetrazione di acqua negli apparecchi elettrici aumenta il rischio di folgorazione.
- Non cercate di smontare o riparare l'apparecchio. Fate subito sostituire o riparare l'apparecchio difettoso o un cavo danneggiato in un'officina specializzata.

! Pericolo di lesioni!

- Pericolo di esplosione! Non gettare l'apparecchio nel fuoco.
- Non modificare, aprire o manipolare l'apparecchio. Altrimenti sussiste un elevato pericolo di infortunio.
- Controllare che l'apparecchio non presenti danneggiamenti prima di ogni uso. Non mettere in funzione un dispositivo difettoso.
- Durante il funzionamento non fissare direttamente la fonte luminosa dell'apparecchio. Utilizzare eventualmente occhiali di protezione idonei.
- Non abbagliare mai persone o altri esseri viventi.

! Pericolo di danneggiamento!

- Tenere lontano l'apparecchio e il cavo di ricarica USB da fiamme libere e superfici calde.
- Sospendere immediatamente l'utilizzo del dispositivo, nel caso in cui sia visibile del fumo o sia presente un odore insolito.
- Nel caso in cui venga conservata a lungo, controllare regolarmente lo stato di carica della batteria.

Descrizione del prodotto

- Tasto di controllo
- Tasto sensore di movimento
- Fascia frontale regolabile
- Luce di superficie
- Spot a LED
- Indicatore di carica
- Presa di ricarica
- Cavo di ricarica USB

Uso

Caricamento batteria apparecchio

- Aprire la copertura in gomma posta sulla presa di ricarica USB (7).
- Inserire la spina USB-C del cavo di ricarica USB (8) nella presa di ricarica USB (7).
- Collegare il cavo di ricarica USB a una presa USB. L'indicatore di carica (6) lampeggia durante il processo di ricarica.
- L'indicatore di carica (6) si illumina in modo permanente quando la batteria è completamente carica. Scollegare il cavo di ricarica USB dalla presa di ricarica e dalla presa USB dopo il processo di ricarica.

Selezione modalità luminosa

La luce LED dispone di cinque funzioni luminose. Premere ripetutamente il tasto di controllo (1) per impostare la funzione luminosa desiderata.

Spot MAX / Spot LOW / Luce di superficie a luce continua / Luce di superficie lampeggiante / Luce di superficie rossa

Attivazione / disattivazione del rilevatore di movimento

Con il rilevatore di movimento è possibile controllare la lampada senza contatto.

- Premere il tasto (2) per attivare il rilevatore di movimento. La lampada si attiva o disattiva automaticamente se nelle vicinanze fino a 30 cm viene rilevato un movimento, ad es. strofinando con la mano.
- Premere nuovamente il tasto (2) per disattivare il rilevatore di movimento.

Spegnimento della lampada

Tenere premuto il tasto di controllo (1) per 2 sec. per spegnere l'apparecchio.

Pulizia, manutenzione e riparazioni

! Avvertenza!

Prima di pulire o controllare l'apparecchio, spegnere sempre la lampada.

- Pulire l'apparecchio con un panno leggermente umido. Far asciugare poi completamente tutti i componenti.
- Conservare l'apparecchio in un luogo pulito e asciutto.

Smaltimento

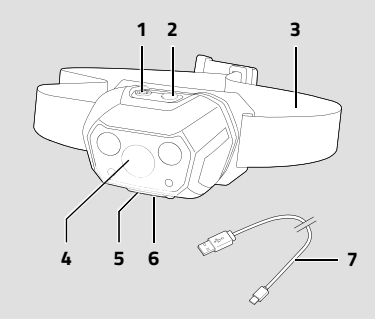
La confezione è composta da materiali a basso impatto ambientale, riciclabili negli appositi siti di raccolta.

Non smaltire gli apparecchi elettrici con i rifiuti domestici!

Secondo la Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed

Návod k obsluze / Manual de uso / Használati utasítás / Instrukcja obsługi

Pocketlight WL400









Při používání přístroje dbejte vždy na tento návod k obsluze nebo na přístroji.

Pozor! Dbejte na výstražná a bezpečnostní upozornění!

Přístroj používat jen v místech chráněných před povětrnostními vlivy!

Z likviduje obal s ohle dem na životni prostředí!

Přístroj je konformní s EU směrnice.

Použití ke stanovenému účelu

Čelová svítlina je určená k osvětlení ve vnitřních prostorách i venku.

Tento přístroj nesmí používat děti, osoby s omezenými duševními schopnostmi anebo osoby, které nemají schopnosti, zkušenosti anebo vědomosti o jeho používání. Děti musí zůstat pod dohledem, aby si s přístrojem nehrály.

Přístroj není určený pro podnikatelské účely.

Jiná použití nebo zmeny přístroje platí jako použití k jinému než ke stanovenému účelu a přinášejí sebou závažná nebezpečí. Výrobce neručí za škody způsobené jiným použitím než použitím ke stanovenému účelu.

Obsah dodávky

Čelová svítlina WL400, Nabíjecí USB kabel, Návod k obsluze

Provozní pokyny jsou k dispozici také na následující internetové adrese: http://f1.mts-gruppe.com

Bezpečnost

Prečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a instrukce. Uspořejte si všechna bezpečnostní upozornění a pokyny pro budoucnost.

! Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!

- Nevystavujte přístroj dešti nebo moku. Zabraňte po-liti i pokapání přístroje vodou nebo jinými tekutinami. Při vniknutí vody do elektrických přístrojů se zvyšuje riziko zásahu elektrickým proudem.
- Přístroj nerozebírejte ani neopravujte. Vadný přístroj nebo poškozený přívodní kabel nechte ihned opravit nebo vyměnit v odborné dílně.

! Nebezpečí zranění!

- Nebezpečí výbuchu! Neházejte přístroj do ohně.
- Přístroj neotevírejte ani neměňte. Jinak hrozí zvýšené nebezpečí zranění.
- Kontrolujte přístroj před každým použitím, jestli není poškozený. Vadný přístroj neuvádějte do provozu.
- Neděvejte se za provozu přístroje přímo do zdroje světla. Popřípadě použijte vhodné ochranné brýle.
- Neoslňujte osoby ani ostatní živočichy.

! Nebezpečí poškození!

- Chraňte přístroj a nabíjecí USB kabel před otevřeným ohněm a horkými povrchy.
- Přerušte ihned používání přístroje, jestliže je viditelný kouř nebo cítíte neobvyklý zápach.
- Při delším skladování kontrolujte pravidelně stav nabití akumulátoru.

Popis výrobku

- Tlačítko obsluhy
- Tlačítko pohybového senzoru
- nastavitelný pásek na hlavu
- Plošné světlo
- LED reflektor
- Indikátor nabíjení
- Nabíjecí USB zdířka
- Nabíjecí USB kabel

Použití

Nabíjení akumulátoru přístroje

- Otevřete gumový kryt nabíjecí USB zdířky (7).
- Zastrčte USB zástrčku typu C nabíječho USB kabelu (8) do nabíjecí USB zdířky (7).
- Spojte nabíjecí USB kabel s USB přípojkou. Během nabíjení bliká indikátor nabíjení (6).
- Po úplném nabití akumulátoru svítí indikátor nabí-jení (6) nepřetržitě. Po nabití odpojte nabíjecí USB kabel z nabíjecí zdířky a z USB přípojky.

Volba režimu svícení

LED svítidlo má pět funkcí světla. Stiskněte opakovaně tlačítko obsluhy (1) pro nastavení požadované funkce světla:

Reflektor MAX / Reflektor LOW / Plošné světlo, nepřetržitě světlo / Plošné světlo, blikající / Plošné světlo, červené

Aktivování a deaktivování detekce pohybu

Pomocí detekce pohybu můžete svítidlo obsluhovat bez dotyku.

- Pro aktivaci detekce pohybu stiskněte tlačítko (2). Svítidlo se automaticky aktivuje nebo deaktivuje, jestliže rozpozná ve vzdálenosti do 30 cm pohyb, např. mavnutí rukou.
- Pro deaktivaci detekce pohybu stiskněte znovu tlačítko (2).

Vypnutí svítidla

Pro vypnutí přístroje stiskněte na 2 vteřiny tlačítko obsluhy (1).

Čištění, ošetřování a údržba

! Varování!

Před čištěním nebo kontrolou svítliny vždy přístroj vypněte.

- Přístroj otírejte mírně navlhčeným hadrem. Potom nechte všechny díly úplně uschnout.
- Přístroj skladujte na čistém a suchém místě.

Likvidace

Obal je tvořen neznečišťujícími materiály, které můžete zlikvidovat ve sběrnách recyklovatelného odpadu.

 Nevyhazujte elektrické přístroje do domácího odpadu!

Podle evropské směrnice 2012/19/EU pro elektrické a elektronické přístroje a uplatnění národ-ního práva se musí použité elektrické přístroje sbírat separátně a odevzdávat k recyklaci resp. k opětovnému užítkování šetřící životní prostředí. O možnostech odstranění starých elektronických přístrojů do odpadu se informujte u Vaší správy obce nebo města.

 Použité akumulátory nepatří do domácího odpadu. Nepotřebný použitý akumulátor vybijte a Li-Ion odevzdejte ho příslušné veřejné sběrně.

Poškozený nebo vadný akumulátor odstraňte do odpadu odborně a podle v místě platných ustanovení.

Technická data

Model	Čelová svítlna WL400
Číslo artiklu	10821
Osvětlovací prostředek	5 W High Power LED 0,5W SMD
Napájení proudem	Akumulátor (li-iontový) 3,7 V 1500 mAh
Vstupní napětí nabíjecí-ho USB kabelu	5 V DC / 1 A
Doba nabíjení	cca. 2,5 h
Doba svícení	až 2 hodiny (stupeň jasu MAX) až 10 hodiny (stupeň jasu LOW)
Jas	80 – 400 Lumeny
Rozměry	cca. 8 x 7 x 4,5 cm
Váha	111 g

ES

Descripción de advertencias y símbolos empleados en este manual de uso y/o en el aparato.







Tenga siempre en cuenta las instrucciones de este manual durante el uso del aparato.

¡Atención! ¡Tenga en cuenta las advertencias de seguridad!

¡Utilizar solo en entornos protegidos contra la intemperie!

¡Desechar el embalaje y el aparato respetan-do la normativa medioambiental vigente!

Producto conforme con la normativa euro-pea vigente.

Especificaciones de uso

Esta linterna frontal está indicada para iluminar espa-cios interiores y exteriores.

Este aparato no está indicado para ser utilizado por niños o personas con capacidades mentales/físicas limitadas o que no posean la experiencia ni los co-nocimientos necesarios para el manejo del aparato. Los niños deben mantenerse supervisados para garantizar que no juegan con el aparato.

Este aparato no está indicado para ser utilizado con fines comerciales.

Cualquier otro uso o modificación efectuada en el aparato se consideran contrarios a sus especificacio-nes de uso e implican graves riesgos. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso del aparato distinto al indicado en sus especificaciones de uso.

Contenido

Linterna frontal WL400, Cable de carga USB, Manual de uso

El manual de uso también puede consultarse en la siguiente dirección de Internet: http://f1.mts-gruppe.com

Seguridad

Lea todas las instrucciones y advertencias de seguridad. Conserve las instrucciones y advertencias de seguridad para consultas futuras.

! ¡Peligro por descarga eléctrica!

- No exponga el aparato a la lluvia ni a entornos húmedos. Cerciórese de que no se derrama ni gotea agua u otros líquidos sobre él. La entrada de agua en un aparato eléctrico aumenta el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- No intente nunca desmontar el aparato ni repararlo por su cuenta. Si el aparato se dañara o no funciona- ra correctamente, deje que sea reparado o cambiado lo más rápido posible por un taller especializado.

! ¡Peligro de lesiones!

- ¡Riesgo de explosión! No arroje el aparato al fuego.
- No intente modificar, abrir ni manipular el aparato. De lo contrario, aumenta el riesgo de que se produz- can lesiones.

- Compruebe que el aparato se encuentra en perfecto estado antes de cada uso. No ponga nunca en funcionamiento un aparato defectuoso.
- No mire directamente a la fuente luminosa del apa- rato durante su uso. En caso necesario, utilice unas gafas protectoras adecuadas.
- No deslumbre nunca a personas ni a otros seres vivos.

! ¡Riesgo de daños materiales!

- Mantenga el aparato y el cable de carga lejos de las llamas abiertas y las superficies calientes.
- Deje de utilizar inmediatamente el aparato ante cualquier indicio de humo u olor inusual.
- Compruebe periódicamente el nivel de carga de la batería si el aparato se mantiene almacenado durante un largo periodo de tiempo.

Descripción del producto

- Botón de control
- Botón de sensor de movimiento
- Cinta ajustable para la cabeza
- Luz de superficie
- Foco led
- Indicador de carga
- Puerto de carga USB
- Cable de carga USB

Modo de empleo

Cargar la batería del aparato

- Abra la tapa de goma del puerto de carga USB (7).
- Inserte el conector USB C del cable de carga USB (8) en el puerto de carga USB (7)
- Conecte el cable de carga USB a una conexión USB. El indicador de carga (6) parpadeara durante el proceso de carga.
- El indicador de carga (6) se mantiene encendido de forma continua en cuanto la batería se ha cargado por completo. Después de cargar la batería, descon-ecte el cable de carga USB del puerto de carga y de la conexión USB.

Selecciónar modo de iluminación

Este aparato led posee cinco modos de iluminación.

Pulse el botón de control (1) varias veces para seleccio- nar el modo de iluminación deseado:

Foco MAX / Foco LOW / Luz de superficie en modo continuo / Luz de superficie en modo intermitente / Luz de superficie de color rojo

Activar/desactivar sensor de movimien- to

El sensor de movimiento permite controlar el aparato sin contacto.

- Pulse el botón (2) para activar el sensor de movimiento. Entonces, el aparato se encenderá y se apagará automáticamente cada vez que detecte un movimiento en un radio de 30 cm (por ejemplo, el movimiento de una mano).
- Pulse de nuevo el botón (2) para desactivar el sensor de movimiento.

Apagar

Mantenga pulsado durante 5 segundos el botón de control (1) para apagar el aparato.

Limpieza, cuidados y mantenimiento

! ¡Advertencia!

Apague siempre el aparato antes de limpiarlo o examinarlo.

- Limpie el aparato con un paño ligeramente húmedo. A continuación, deje que todas las piezas se sequen por completo.
- Guarde siempre el aparato en un lugar limpio y seco.

Información medioambiental

El embalaje está compuesto por materiales respetuo- sos con el medio ambiente que pueden desecharse en los contenedores de reciclaje locales dispuestos para tal fin.

 No deseché nunca herramientas eléctricas en la basura doméstica.

Según lo establecido en la directiva europea 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electróni- cos y su respectiva aplicación nacional, los aparatos electronicos deben desecharse al final de su vida útil en los lugares para ello indicados, de modo que puedan ser reciclados o reutilizados de forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte cómo desearchar herramientas eléctricas en el organismo competente de su localidad o municipio.

 No deseché nunca baterías en la basura doméstica. Descargue siempre la batería antes Li-Ion de desecharla y deposítela en un punto limpio oficial o contenedor específico. Deseche siempre las baterías dañadas o defectuosas según la normativa vigente a nivel local.

Datos técnicos

Modelo	Linterna frontal WL400
Artículo n.º	10821
Bombilla	Led de alta potencia de 5 W 0,5W SMD
Suministro eléctrico	Batería (iones de litio) 3,7 V 1500 mAh
Tensión de entrada Cable de carga USB	5 V DC / 1 A
Tiempo de carga	aprox. 2,5 h
Duración luminosa	hasta 2 h (Nivel de claridad MAX) hasta 10 h (Nivel de claridad LOW)
Claridad	80 – 400 Lúmenes
Medidas	aprox. 8 x 7 x 4,5 cm
Peso	111 g

HU

A jelen használati utasításban és/vagy a készüléken használt szimbólumok és figyelmeztetések magya- rázata:







A készülék használatakor kövesse ezeket a használati utasításokat.

Figyelem! Vegye figyelembe a figyelmeztet-ő- s biztonsági tudnivalókat!

A készüléket csak időjárás ellen védett helyen használja!

Környezetbarát módon ártalmatlanítsa a csomagolást és a készüléket!

A készülék megfelel az EU irányelveknek

Rendeltetésszerű használat

A homoklámpa kül- és beltéri világítás céljára készült. Ezt a készüléket nem arra tervezték, hogy gyermekek, korlátozott szellemi/fizikai képességű emberek vagy bizonyos tapasztalatokkal és/vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek használják. Feligyeelni kell a gyermekek annak biztosítására, hogy ne játsszanak a készülékkel.

A készülék nem közületi használatra készült.

A készülék bármilyen más felhasználása vagy módosí- tása nem rendeltetésszerű használatnak minősül és je- lentős veszélyekkel jár. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

A csomag tartalma
Homoklámpa WL400, USB töltőkábel, Használati utasítás

A használati utasítás a következő internetes címen is elérhető:

http://f1.mts-gruppe.com

Biztonság

Olvasson el minden biztonsági tudnivalót és utasítást. Őrizzen meg minden biztonsági tudnivalót és utasítást későbbi felhasználás céljából.

! Áramütés veszélyei!

- Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvességnek. Kerülje el, hogy víz vagy más folyadék ömöljön vagy csöpögjenen rá. Növeli az áramütés kockázatát, ha víz kerül az elektromos készülékekbe.
- Ne próbálja meg szétzerelni vagy megjavítani a készüléket. A hibás készüléket vagy a sérült hálózati kábelt azonnal javíttassa meg vagy cseréltesse ki egy szakszervízben.

! Sérülésveszélyi!

- Robbanásveszély! Ne dobja tűzbe a készüléket.
- Ne módosítsa, ne nyissa ki és ne manipulálja a készüléket. Ellenkező esetben megnő a sérülés veszélye.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e meg. Ne helyezzen üzembe hibás készüléket.
- Ne pillantson az üzemelő készülék fényforrásába. Adott esetben használjon megfelelő védőeszművet.
- Ne vakítson el személyeket vagy más élőlényeket.

! Károsodás veszélyi!

- Tartsa távol a készüléket és az USB töltőkábelt nyílt lángtól és forró felületektől.
- Azonnal hagyja abba a készülék használatát, ha füstöt vagy szokatlan szagot észel.
- Hosszabb idejű tárolás esetén rendszeresen ellen- őrizze az akkumulátor töltöttségi szintjét.

A termék áttekintése

- Kezelőgomb
- Mozgásérzékelő gombja
- Állítható féjpánt
- Felületi fény
- LED-es fényoszóró
- Töltés-kijelző
- USB töltőhüvely
- USB töltőkábel

Használat

A készülék akkumulátorának töltése

- Nyissa ki az USB töltőhüvely gumi fedelét (7).
- Dugja az USB töltőkábel (8) USB-C dugóját a veze- ték nélküli töltő USB töltőhüvelybe (7).
- Csatlakoztassa az USB töltőkábelt egy USB csatlakozóra. A töltési folyamat során villog a töltés-kijelző (6).
- A töltés-kijelző (6) folyamatosan világít, hat teljesen feltöltődött az akkumulátor. Feltöltés után húzza ki az USB töltőkábelt a töltőhüvelyből és az USB csatlakozóból.

A fényfunkció kiválasztása

A LED-es lámpa öt fényfunkcióval rendelkezik.

A kívánt fényfunkció beállításához nyomja meg több- ször a kezelőgombot (1).

Fényszóró MAX / Fényszóró LOW / Állandó felületi fény / Villogó felületi fény / Piros felületi fény

Mozgás felismerésének aktiválása/de- aktiválása

A mozgás felismerése segítségével érintés nélkül tudja kezelni a lámpát.

- A mozgás felismerésének aktiválásához nyomja meg a gombot (2). A lámpa automatikusan bekapcsol vagy kikapcsol, ha legfeljebb 30 cm-es közelben mozgást ismer fel, pl. egy kézmozdulatot.
- A mozgás felismerésének deaktiválásához nyomja meg ismét a gombot (2).

A lámpa kikapcsolása

A készülék kikapcsolásához tartsa kb. 2 másodpercig megnyomva a kezelőgombot (1).

Tisztítás, ápolás és karbantartás

! Figyelmeztetés!

A készülék tisztítása vagy ellenőrzése előtt mindig kapcsolja ki a lámpát.

- Enyhén benedvesített kendővel törölje le a készüléket. Ezután hagyjon minden részt alaposan megszáradni.
- A készüléket tiszta és száraz helyen tárolja.

Ártalmatlanítás

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, ame- lyeket a helyi újrahasznosító létesítményekben adhat le.

 Ne dobja az elektromos készülékeket a háztartási hulladékkal!

Az elektromos és elektronikus berendezések hul- ladékairól szóló 2012/19/EU európai irányelv és annak nemzeti jogszabályokban történő átültetése szerint a használt elektromos berendezéseket külön kell gyűjteni és környezetbarát módon kell őket újrahasznosítani.

Az elektronikus készülékek szakszerű ártalmatlanítá- sá- nak lehetőségeiről a helyi önkormányzatoknál vagy a városvezetésnél tájékozódhat.

 A használt akkumulátorok nem tartoznak a háztartási hulladékok közé. Merítse le a használt Li-Ion akkumulátort, és adja le egy nyilvános hulladékkezelő - vagy gyűjtőhelyen. A sérült vagy hibás akkumulátorokat szakszerűen és a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Műszaki adatok

Modell	Homoklámpa WL400
Cikkszám	10821
Izzó	5 W nagy teljesítmé- nyű LED 0,5W SMD
Áramellátás	Akku (litium-ion) 3,7 V 1500 mAh
USB töltőkábel bemene- ti feszültsége	5 V DC / 1 A
Töltési idő	kb. 2,5 h
Világítási időtartam	legfeljebb 2 óra (Fényintenzitási fokozat MAX) legfeljebb 10 óra (Fényintenzitási fokozat LOW)
Fényáram	80 – 400 Lumen
Méretek	kb. 8 x 7 x 4,5 cm
Súly	111 g

PL

Objaśnienie symboli i oznaczeń, które znajdują się w instrukcji obsługi i/lub na urządzeniu:







Przestrzegać tej instrukcji obsługi podczas korzystania z urządzenia.

Uwaga! Przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek bezpieczeństwa!

Urządzenie stosować tylko w miejscach zabezpieczonych przed wpływami atmos- ferycznymi!

Opakowanie i urządzenie usunąć w sposób przyjazny dla środowiska!

Urządzenie jest zgodne z dyrektywami UE

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Czołówka przeznaczona jest do oświetlania terenów wewnętrznych i zewnętrznych.

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci i osoby o ograniczonych możliwościach psychicz- nych/fizycznych lub braku doświadczenia i/lub wiedzy. Dzieci powinny być nadzorowane, aby uniknąć zabawy urządzeniem.

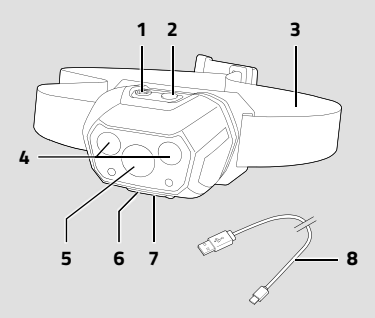
Urządzenie nie jest przeznaczone do komercyjnego użytku.

Każde inne zastosowanie albo zmiana urządzenia uchodzi za używanie nie zgodne z jego przeznaczeniem i wiąże się z poważnym ryzykiem. Za uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem producent nie ponosi odpowiedzialności.

Zawartość zestaw

Руководство по эксплуатации / Upute za uporabu / Käyttöohje / Gebruiksaanwijzing

Headlight WL400



RU

Значение символов и сигнальных слов, используемых в данной инструкции по эксплуатации и/или на устройстве:

-  Соблюдайте данное руководство по эксплуатации при использовании устройства. Внимание! Соблюдайте предупреждения и указания по безопасности!
-  Использовать прибор только в погодозащитных местах!
-  Утилизируйте упаковку и прибор экологически безопасным способом!
-  Прибор соответствует директивам ЕС

Применение по назначению

Набольшая лампа предназначена для освещения на улице и в помещении.

Данный прибор не предназначен для использования детьми или людьми с ограниченными умственными / физическими способностями или людьми, не имеющими достаточного опыта и / или досточных знаний. Следите за детьми, чтобы они не играли с прибором.

Прибор не предназначен для коммерческого использования.

Любое другое использование или модификация прибора считается применением не по назначению и может нести серьезную опасность. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате применения прибора не по назначению.

Объем поставки

Headlight WL400, Зарядный кабель USB, Руководство по эксплуатации
Руководство по эксплуатации доступно на сайте: http://f1.mts-gruppe.com

Безопасность

Прочитайте все инструкции и указания по безопасности. Сохраняйте все инструкции и указания по безопасности для дальнейшего применения.

-  **Опасность поражения электрическим током!**

- Не подвергайте прибор воздействию дождя или влажной среды. Избегайте попадания на него воды или других жидкостей. Попадание воды в электрические приборы увеличивает риск поражения электрическим током.
- Не пытайтесь разбирать или ремонтировать прибор. Немедленно отремнтируйте или замените неисправный прибор или поврежденный сетевой кабель в специализированной мастерской.

-  **Опасность травмы!**

- Опасность взрыва! Не бросайте прибор в огонь.
- Не изменяйте и не открывайте прибор и не проводите с ним никаких других манипуляций. В противном случае повышается риск получения травм.
- Перед каждым использованием проверьте прибор на возможные повреждения. Не вводите в эксплуатацию неисправный прибор.
- Не смотрите прямо на источник света включенного прибора. При необходимости используйте подходящие защитные очки.
- Никогда не ослепляйте людей или животных.

-  **Опасность повреждения!**

- Держите прибор и зарядный кабель USB вдали от открытого огня и горячих поверхностей.
- Немедленно прекратите использование устройства при появлении дыма или необычного запаха.
- При длительном хранении регулярно проверяйте уровень заряда аккумулятора.

Обзор продукта

- Кнопка управления
- Кнопка датчика движения
- Регулируемый ремень
- Поверхностный

- Зарядный разъем USB
- Зарядный кабель USB
- Индикатор уровня заряда

Применение

Зарядка аккумулятора прибора

- Откройте резиновую крышку зарядного разъема USB (7).
- Вставьте штекер USB-C зарядного кабеля USB (8) в зарядный разъем USB (7).
- Подключите зарядный кабель USB к USB-подключению. Индикатор уровня заряда (6) мигает во время процесса зарядки.
- Индикатор уровня заряда (6) горит постоянно, если аккумулятор полностью зарядился. После завершения зарядки отсоедините зарядный кабель USB от зарядного гнезда и USB-подключения.

Выбор режима освещения

Светодиодная лампа имеет пять световых функций. Нажмите на кнопку управления (1) несколько раз, чтобы установить нужную функцию освещения: Прожектор MAX / Прожектор LOW / Поверхностный свет постоянный / Поверхностный свет мигающий / Поверхностный свет красный

Активация/деактивация датчика движения

Благодаря функции обнаружения движения вы можете управлять лампой бесконтактно.

- Нажмите на кнопку (2), чтобы активировать датчик движения. Лампа включается или выключается автоматически, если движение обнаруживается на близком расстоянии до 30 см, например при взмахе руки.
- Для деактивации датчика движения снова нажмите на кнопку (2).

Выключение лампы

Для выключения лампы удерживайте кнопку управления (1) нажатой в течение 2 секунд.

Очистка, уход и техобслуживание

-  **Предупреждение!**

Перед очисткой или проверкой прибора всегда извлекайте аккумулятор.

- Очищайте прибор мягкой, слегка увлажненной тряпкой. Затем дайте всем деталям полностью высохнуть.

- Храните прибор в чистом и сухом месте.

УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые вы можете утилизировать в местном центре вторичной переработки.

-  Не выбрасывайте электрооборудование в бытовой мусор.

В соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования и ее применением в соответствии с национальным законодательством, использованные электрические приборы должны собираться отдельно и утилизироваться экологически безопасным способом. Дополнительную информацию о способах утилизации старых электронных устройств можно получить в местных органах власти или в муниципальном управлении.

-  Не допускайте попадания использованных аккумуляторов в бытовой мусор. Разрядите Li-Ion использованный аккумулятор и сдайте его в общественный пункт утилизации мусора.

Правильно утилизируйте поврежденный или неисправный аккумулятор согласно местным предписаниям.

Технические данные

Модель	Headlight WL400
Артикульный номер	10821
Осветительное средство	Светодиод 5Bt High Power 0,5W SMD
Подача электро-энергии	Аккумулятор (литий-ионный) 3,7 V 1500 mAh
Входное напряжение зарядного кабеля USB	5 V DC / 1 A
Время зарядки	прибл. 2,5 h
Продолжительность освещения	до 2 ч (Степень освещеия MAX) до 10 ч (Степень освещения LOW)
Яркость	80 - 400 Люмен

Модель	Headlight WL400
Размеры	прибл. 8 x 7 x 4,5 cm
Вес	111 g

HR

Objašnjenje simbola i signalnih riječi koje se koriste u ovim uputama za uporabu i/ili na uređaju:

-  Sljedite ove upute prilikom korištenja uređaja. Pažnja! Pridržavajte se upozorenja i sigurnosnih uputa!
-  Upotrebļavajte uređaj samo na mjestima zaštićenim od vremenskih utjecaja!
-  Zbrinite ambalažu i uređaj na ekološki prihvatljiv način!
-  Uređaj je u skladu s EU smjernicama

Namjenska uporaba

Čeona svjetiljka je predviđena za rasvjetu na otvorenom i u zatvorenom prostoru.

Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane djece i osoba s ograničenim mentalnim/tjelesnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i/ili znanja. Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

Uređaj nije namijenjen za uporabu u komercijalne svrhe. Svaka drugo korištenje ili mijenjanje uređaje vrijedi kao nenamjensko i predstavlja značajne rizike. Za štete nastale zbog korištenja koje nije u skladu s namjenom, proizvođač ne preuzima odgovornost.

Opseg isporuke

Čeona svjetiljka WL400, USB kabel za punjenje, Upute za uporabu
Upute za uporabu također su dostupne na sljedećoj internetskoj adresi: http://f1.mts-gruppe.com

Sigurnost

Pročitajte sve sigurnosne napomene i upute. Sačuvajte sve sigurnosne napomene i upute za ubuduće.

-  **Opasnost od strujog udara!**

- Ne izlažite uređaj kiši ili mokrim uvjetima. Sprječite prolijevanje ili kapanje vode ili drugih tekućina preko uređaja. Kada voda prodre u električne uređaje, povećava se rizik od strujnog udara.
- Ne pokušavajte rastaviti uređaj ili ga popraviti. Preporučite popravak ili zamjenu neispravnog uređaja ili oštećenog mrežnog kabela odmah stručnoj radionici.

-  **Opasnost od ozljeda!**

- Opasnost od eksplozije! Ne bacajte uređaj u vatru.
- Nemojte mijenjati, otvarati ili manipulirati uređaj. Inače postoji povećani rizik od ozljeda.
- Provjerite uređaj kao i sve dijelove na oštećenja. Nemojte defektni uređaj ili defektne dijelove puštati u rad.
- Ne gledajte izravno u izvor svjetlosti uređaja tijekom rada. Ako je potrebno, upotrijebite prikladne zaštitne naočale.
- Nikada nemojte zasljepivati osobe ili druga živa bića.

-  **Opasnost od materijalne štete!**

- Uređaj i USB kabel za punjenje držite podalje od otvorenog plamena i vrućih površina.
- Odmah prestanite koristiti uređaj, ako primjetite dim ili osjetite neobičan miris.
- Redovito provjeravajte stanje napunjenosti akumulatora tijekom duljeg skladištenja.

Pregled proizvoda

- Tipka za upravljanje
- Tipka senzora kretanja
- podesiva traka za glavu
- Površinsko svjetlo
- LED reflektor
- Indikator punjenja
- USB utičnica za punjenje
- USB kabel za punjenje

Korištenje

Punjenje akumulatora uređaja

- Otvorite gumeni poklopac na USB utičnici za punjenje (7).
- Umetnite USB-C utikač USB kabela za punjenje (8) u USB utičnicu za punjenje (7).
- Spojite USB kabel za punjenje s jednim USB priključkom. Indikator punjenja (6) trepće tijekom postupka punjenja.
- Indikator punjenja (6) svijetli trajno, kada je punjiva baterija potpuno napunjena. Nakon punjenja odvojite USB kabel za punjenje iz utičnice za punjenje i USB priključka.

Odabir svjetlosnog modusa

LED svjetiljka raspolaze s pet svjetlosnih funkcija. Pritisnite tipku za upravljanje (1) nekoliko puta za podešavanje željene svjetlosne funkcije:

Reflektor MAX (maks.) / Reflektor LOW (slabo) / Površinsko svjetlo - trajno svjetlo / Površinsko svjetlo - treperenje / Površinsko svjetlo - crveno

Aktiviranje / deaktiviranje senzora kretanja

Pomoću senzora kretanja možete upravljati svjetlom bez dodira.

- Pritisnite gumb (2) da biste aktivirali senzor kretanja. Svjetiljka se automatski aktivira ili deaktivira ako se prepozna kretanje iz blizine do 30 cm, npr. zamah rukom.
- Pritisnite tipku (2) ponovno, kako biste deaktivirali prepoznavanje kretanja.

Isključivanje svjetiljke

Držite pritisnutu tipku za upravljanje (1) 2 sekunde da biste isključili uređaj.

Čišćenje, njega i održavanje

-  **Upozorenje!**

Uvijek izvadite bateriju prije čišćenja ili provjere uređaja.

- Brišite uređaj blago navlaženom krpom. Zatim ostavite da se svi dijelovi potpuno osuše.
- Uređaj skladištite na čistom i suhom mjestu.

Zbrinjavanje otpada

Ambalaža se sastoji od ekološki prihvatljivih materijala, koji se mogu zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.

-  Ne bacajte električne uređaje u kućni otpad! U skladu s europskom Direktivom 2012/19/EU o starim električnim i elektroničkim uređajima

i provedbom u nacionalno pravo, električni uređaji se moraju odvojeno sakupljati i privesti recikliranju na ekološki prihvatljiv način. O mogućnostima zbrinjavanja otpada za stare elektronske uređaje informirajte se pri Vašoj lokalnoj i gradskoj upravi.

-  Ne bacajte potrošene akumulatore u kućni otpad! Ispraznite istrošeni akumulator i predajte Li-Ion akumulator na javno mjesto za sakupljanje i odlaganje otpada. Oštećeni ili neispravni akumulator odložite u otpad stručno u skladu s lokalno važećim propisima.

Tehnički podatci

Model	Čeona svjetiljka WL400
Broj artikla	10821
Rasvjetno sredstvo	5W High Power LED 0,5W SMD
Opskrba strujom	Punjiva baterija (litij ionska) 3,7 V 1500 mAh
Opskrba strujom	Punjiva baterija (litij ionska) 3,7 V 1500 mAh
Ulazni napon USB kabela za punjenje	5 V DC / 1 A
Trajanje punjenja	cca. 2,5 h
Trajanje svjetljenja	do 2 h (Stupanj svjetline MAX) do 10 h (Stupanj svjetline LOW)
Svjetlina	80 - 400 Lumeni
Dimenzije	cca. 8 x 7 x 4,5 cm
Težina	111 g

FI

Käyttöohjeessa ja/tai laitteessa käytettävien merkkien ja huomiosanojen selitys:

-  Noudata käyttöohjetta laitteen käytössä. Huomio! Noudata varoituksia ja turvallisuusohjeita!
-  Laitetta saa käyttää vain sääoloilta suoja- taikissa paikoissa!
-  Hävitä pakkaus ja laite ympäristöstäväl- lisesti!
-  Laite on yhdenmukainen EU:n direktiivien kanssa

Tarkoituksenmukainen käyttö

Otsalamppu on tarkoitettu valonlähteeksi sisä- ja ulkotiloissa.

Laitetta eivät saa käyttää lapset eivätkä henkilöt, joiden henkiset/ruumiilliset kyvyt ovat rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä. Lapsia on valvottava, jotta voidaan varmistaa, että he eivät leiki laitteella.

Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön. Laitteen muunlainen käyttö tai sen muuttaminen ovat tarkoituksenvastaisia toimia ja siihen liittyv huomat- tavia vaaroja. Valmistaja ei vastaa vaurioista, jotka johtuvat tarkoituksenvastaisesta käytöstä.

Toimituksen sisältö

Otsalamppu WL400, USB-latausjohto, Käyttöohje
Käyttöohje on saatavilla myös seuraavassa osoitteessa: http://f1.mts-gruppe.com

Turvallisuus

Lue kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet. Säilytä kaikki turvallisuusohjeet ja muut ohjeet tulevaa tarvetta varten.

-  **Sähköiskun vaara!**

- Älä altista laitetta sateelle tai kosteille oloille. Vältä kaatamasta tai tiputtamasta vettä tai muita nesteitä laitteen päälle. Sähköiskun vaara kasvaa, jos sähkö- laitteiden sisään pääsee vettä.
- Älä yritä purkaa laitetta osiin tai korjata sitä. Korjauta vioittunut laite tai vaurioitunut virtajohto välittömäs- ti ammattikorjaamossa tai vaihduteta se uuteen.

-  **Loukkaantumisvaara!**

- Rajähdyysvaara! Älä heitä laitetta avotuleen.
- Älä muuta, avaa tai manipuloi laitetta. Muutoin uhkaa loukkaantumisvaara.
- Tarkista laite aina ennen käyttöä vaurioiden varalta. Älä käytä viallista laitetta.
- Älä katso käytön aikana suoraan laitteen valoon. Käytä tarvittaessa sopivia suojalaseja.
- Älä koskaan kohdista valoa toisiin henkilöihin tai eläimiin.

-  **Vaurioitumisvaara!**

- Pidä laite ja USB-latausjohto etäällä avotulesta ja kuumista pinoista.
- Lopeta laitteen käyttö välittömästi, jos siitä nousee savua tai havaitset epätavallista hajua.
- Tarkista säännöllisesti akun lataustila pitkän säily- tyksen aikana.

Tuotteen osat

- Käyttöpainike
- Liikeanturin painike
- Säädettävä pää- nauha
- Aluevalo
- LED-valo
- Latauksen merk- kivalo
- USB-latausliitin
- USB-latausjohto

Käyttö

Laitteen akun lataaminen

- Avaa USB-latausliittimen (7) kumisuojus.
- Liitä USB-latausjohdon (8) USB-C-pistoke USB-latausliittimeen (7).
- Yhdistä USB-latausjohto USB-liitäntään. Latauksen merkivalo (6) vilkkuu latauksen aikana.
- Latauksen merkivalo (6) palaa jatkuvasti, kun akku on täyteenladattu. Irrota USB-latausjohto latauk- sen jälkeen latausliitimestä ja USB-liitännästä.

Valotilan valitseminen

LED-valaisimessa on viisi valotoimintoa.

Valitse haluttu valotoiminto painamalla käyttöpainiket- ta (1) toistuvasti:

Valo MAX / Valo LOW / Jatkuva aluevalo / Vilkkuva aluevalo / Punainen aluevalo

Liiketunnistuksen aktivoiminen ja deak- tivoiminen

Liiketunnistuksella valaisinta voidaan käyttää kosket- tamatta.

- Aktivoi liiketunnistus painamalla painiketta (2). Valaisin aktivoituu tai deaktivoituu automaattisesti, kun lähialueella 30 cm:iin asti tunnistetaan liike, esim. käden pyyhkäisy.
- Deaktivoi liiketunnistus painamalla painiketta (2) uudelleen.

Valaisimen poiskytkeminen

Kytke laite pois päältä pitämällä käyttöpainiketta (1) 2 sekuntia alaspainetuna.

Puhdistus, hoito ja huolto

-  **Varoitus!** Kytke valaisin aina pois päältä ennen laitteen puhdis- tusta ja tarkastusta.

- Puhdista laite hieman kostutetulla liinalla. Anna kaikkien osien kuivua hyvin.
- Säilytä laitetta puhtaassa ja kuivassa paikassa.

Hävitäminen

Pakkaus koostuu ympäristöstävällisistä materiaaleis- ta, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.

-  Älä hävitä sähkölaitteita talousjätteen mukana! Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetus direktiivin 2012/19/EU ja sen kansalliseen lain- säädäntöön saattamisen osalta käytetyt sähkölaitteet on kerättävä erikseen ja kierrätettävä ympäristöstä- välisesti. Elektroniikkalaiteromun hävittämismahdol- lisuuskista voi tiedustella paikkakunnan vastaavilta viranomaisilta.

-  Älä hävitä käytettyjä akkuja talousjätteen mukana. Pura käytetyn akun lataus ja luovuta se Li-Ion julkiseen jätehuolto- tai keräyspisteeseen. Hävitä vaurioitunut tai viallinen akku asianmukaisesti ja paikallisten määräysten mukaisesti.

Tekniset tiedot

Malli	Otsalamppu WL400
Tuotenumero	10821
Valonlähde	Suuritehoinen LED 5 W 0,5W SMD
Virtalähde	Litiumioniakku 3,7 V 1500 mAh
USB-latausjohdon tulojännite	5 V DC / 1 A
Latausaika	noin 2,5 h
Valaisuaika	korkeintaan 2 h (kirkkaustaso MAX) korkeintaan 10 h (kirkkaustaso LOW)
Kirkkaus	80 - 400 Lumenia
Mitat	noin 8 x 7 x 4,5 cm
Paino	111 g

NL

Verklaring van de symbolen en signaalwoorden die in deze gebruiksaanwijzing en/of op het apparaat worden gebruikt:

-  Volg deze gebruiksaanwijzing op bij het gebruik van het apparaat. Let op! Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!
-  Gebruik het apparaat alleen op beschutte locaties!
-  Voer de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier af!
-  Het apparaat voldoet aan de EU-richtlijnen

Correct gebruik

De hoofdlamp is bedoeld voor het verlichten buiten- en binnenshuis.

Dit apparaat is niet bedoeld om door kinderen en perso- nen met beperkte geestelijke/lichamelijke vaardigheden of een gebrek aan ervaring en/of een gebrek aan kennis gebruikt te worden. Kinderen moeten in de gaten worden gehouden om er voor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

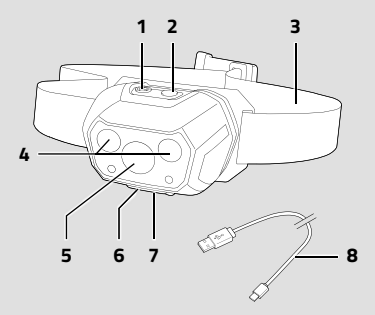
Elk ander gebruik of wijzigingen aan het apparaat worden beschouwd als oneigenlijk en brengen ernstige gevaren met zich mee. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die het gevolg is van oneigenlijk gebruik.

Leveringsomvang

Hoofdlamp WL400, USB-laadkabel, Gebruiksaanwijzing
De gebruiksaanwijzing is ook op het volgende(n) inter- netadres beschikbaar: http://f1.mts-gruppe.com

Kullanım kılavuzu / Instruções de funcionamento / Bruksanvisning / Bruksanvisning

Headlight WL400



Headlight WL400, USB-ladekabel, Bruksanvisning

Bu kullanım kılavuzunda ve/veya cihazda kullanılan sembollerin ve sinyal sözcüklerin açıklamaları:

Cihazı kullanırken bu kullanım kılavuzunu dikkate alın.

Dikkat! Uyarı ve güvenlik işaretlerini dikkate alınız!

Cihazı sadece hava koşullarına karşı korunaklı yerlerde kullanın!

Ambalajı ve cihaz çevreye uygun şekilde bertaraf ediniz!

Cihaz, AB yönetmelikleriyle uyumludur

Amacına uygun kullanım

Kafa lambası, kapalı ve açık alanlarda aydınlatma için öngörülmüştür.

Bu cihaz, kişiti zihinsel/bedensel yeteneklere sahip olan veya deneyimleri ve/veya bilgileri eksik olan çocuklar ve kişiler tarafından kullanılmak için öngörülmemiştir. Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetlenmelidir.

Bu cihaz, ticari kullanım için öngörülmemiştir.

Tüm diğer kullanımlar veya cihazda yapılan değişiklikler, amacına uygun olmayan kullanım sayılmaktadır ve içinde aşırı tehlikeleri barındırmaktadır. Amacı dışında kullanımdan kaynaklanan hasarlar için üretici sorumlu-luk üstlenmez.

Sevkiyat kapsamı

Headlight WL400, USB şarj kablosu, Kullanım kılavuzu
Kullanım kılavuzu şu internet adresinde de mevcuttur:
http://f1.mts-gruppe.com

Güvenlik

Tüm güvenlik notlarını ve talimatlarını okuyunuz. Tüm güvenlik notlarını ve talimatları gelecekte kullanmak üzere muhafaza edin.

Elektrik çarpması tehlikesi!

- Cihazı yağmura ve ıslaklıklara maruz bırakmayın. Üzerine su veya diğer sıvıları dökmekten veya damlatmaktan kaçının. Elektrikli aletlere su nüfuz etmesi durumunda elektrik çarpması riski de artar.
- Cihazı parçalarını ayırmaya veya tamir etmeye kalkışmayın. Arızalı bir cihazı veya hasarlı bir elektrik kablosunu derhal bir uzman atölye tarafından tamir ettirin veya değiştirin.

Yaralanma tehlikesi!

- Patlama tehlikesi! Cihazı ateşe atmayın.
- Cihazda değişiklik yapmayın, içini açmayın veya manipüle etmeyin. Aksi takdirde yaralanma tehlikesi artar.
- Cihazı her kullanım öncesi hasarlara yönelik kontrol ediniz. Arızalı bir cihazı devreye almayın.
- İşletme sırasında cihazın ışık kaynağına doğrudan bakmayın. İcabında uygun bir koruyucu gözlük kullanın.
- Hiçbir zaman insanların veya diğer varlıkların gözleri-ni kamaştırmayın.

Hasar tehlikesi!

- Cihazı ve USB şarj kablosunu açık ateşten ve sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Duman göründüğünde veya tuhaf bir koku aldığınızda derhal cihazı kullanmayı bırakın.
- Uzun süreli depolamada akünün şarj durumunu kontrol edin.

Ürün genel bakışı

- Kumanda düğmesi
- Düğme Hareket sensörü
- ayarlanabilir kafa bandı
- Alan ışığı
- LED projektör
- Şarj göstergesi
- USB şarj yuvası
- USB şarj kablosu

Kullanım

Cihazın aküsünün şarj edilmesi

- USB şarj yuvasının (7) lastik kaplamasını açın.
- USB şarj kablosunun USB-C fişini (8) USB şarj yuvasına (7) takın.
- USB şarj kablosunu bir USB bağlantısına takın. Şarj işlemi sırasında şarj göstergesi (6) yanıp söner.
- Akü tamamıyla şarj edildiğinde şarj göstergesi (6) kalıcı olarak yanar. USB şarj kablosunu şarj işlemi sonrası şarj yuvasından ve USB bağlantısından ayırın.

Işık modunu seç

LED aydınlatması dört beş fonksiyonuna sahiptir. Kumanda düğmesini (1) istenilen ışık fonksiyonunu ayarlamak için arka arkaya basın:

Projektör MAX / Projektör LOW / Alan ışığı sürekli ışık / Alan ışığı yanıp sönüyor / Alan ışığı kırmızı

Hareket algılamayı etkinleştir/etkinsizleştir

Hareket algılama ile aydınlatmayı temassız bir şekilde kumanda edebilirsiniz.

- Hareket algılamasını etkinleştirmek için düğmeye basın (2). 30 cm yakın alanda bir hareket alglandığında aydınlatma otomatik olarak etkinleşir veya etkinsizleşir, örn el ile silme.
- Hareket algılamasını etkinsizleştirmek için düğmeye (2) basın.

Aydınlatmayı kapat

Cihazı kapatmak için kumanda düğmesini (1) 2 sn. boyunca basılı tutun.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

Cihazı temizlemeden veya kontrol etmeden önce daima aydınlatmayı kapatın.

- Cihazı hafifçe nemlendirilmiş bir bez ile silin. Ardın-dan tüm parçaların tamamıyla kurumalarını bekleyin.
- Cihazı temiz ve kuru bir yerde muhafaza edin.

Bertaraf

Ambalaj, çevre dostu malzemelerden oluşmaktadır. Bunları yerel geri dönüşüm yerlerinde bertaraf edebilirsiniz.

Elektrikli aletleri ev atıklarına dâhil etmeyin!! 2012/19/AB sayılı Atık Elektrikli ve Elektronik

Techizatlarla ilişkin Avrupa Parlamentosu ve Kon-sey Direktifi ve ulusal hukukta uygulama yarıncı atık elektrikli aletler ayrı ayrı toplanmalıdır ve çevreye uygun bir geri dönüşüme dâhil edilmelidir. Atık elektrikli alet-lerin bertaraf imkânlarına ilişkin bilgileri, belediyenizde veya belediye idarenizde temin edebilirsiniz.

Kullanılmış aküler ev atıklarına dâhil edilemez. Kullanılmış bir akünün şarjını boşaltın ve aküyü Li-ion resmi bir bertaraf veya toplama yerine teslim edin. Hasarlı veya arızalı bir aküyü uygun şekilde geçerli olan yerel hükümler yarıncı bertaraf edin.

Teknik veriler

Model	Headlight WL400
Ürün numarası	10821
Aydınlatma malzemesi	5W High Power LED 0,5W SMD
Akım beslemesi	Akü (Li-İyon) 3,7 V 1500 mAh
Giriş gerilimi USB şarj kablosu	5 V DC / 1 A
Şarj süresi	yakl. 2,5 h
Yanma süresi	bis zu 2 h (Aydınlık kademesi MAX) bis zu 10 h (Aydınlık kademesi LOW)
Parlaklık	80 - 400 Lümen
Boyutları	yakl. 8 x 7 x 4,5 cm
Ağırlık	111 g

PT

Explicação dos símbolos e palavras de sinalização utili- zados neste manual de instruções e/ou no aparelho:

Por favor, siga estas instruções de utilização ao utilizar o aparelho.

Atenção! Observe as instruções de aviso e segurança!

Utilizar o aparelho apenas em locais protegi- dos das intempéries!

Eliminar a embalagem e o aparelho de forma amiga do ambiente!

O aparelho está em conformidade com as diretvas da UE

Utilização prevista

A lanterna para cabeça destina-se à iluminação tanto em espaços interiores como em exteriores.

Este aparelho não se destina a ser utilizado por crianças e pessoas com capacidades mentais/físicas limitadas ou com falta de experiência e/ou conhecimento. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

O aparelho não se destina ao uso comercial.

Qualquer outra utilização ou modificação do aparelho é considerada imprópria e envolve riscos consideráveis. O fabricante não aceita qualquer tipo de responsabili- dade por danos resultantes de uma eventual utilização indevida.

Escopo de fornecimento

Lanterna de cabeça WL400, Cabo de carregamento USB, Instruções de funcionamento

O manual de instruções também está disponível no seguinte endereço Internet:
http://f1.mts-gruppe.com

Segurança

Ler todas as indicações e instruções de segurança. Guardar todos os avisos e instruções de segurança para referência futura.

! Perigo de choque elétrico!

- Não exponha o aparelho a condições de chuva ou humidade. Não entornar ou deixar pingar água ou outros líquidos sobre o aparelho. A entrada de água no aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.
- Não tentar desmontar ou reparar o aparelho. Mandar reparar ou substituir imediatamente um aparelho defeituoso ou um cabo de alimentação danificado por uma oficina especializada.

Risco de ferimentos!

- Risco de explosão! Não atirar o aparelho ao fogo.
- Não alterar, abrir ou manipular o aparelho. Caso contrário, existe um risco acrescido de ferimentos.
- Verificar se o aparelho está danificado antes de cada utilização. Não colocar aparelhos danificados a trabalhar.
- Não olhar diretamente para a fonte de luz do apare- lho durante o seu funcionamento. Utilizar óculos de proteção adequados, se necessário.
- Nunca encadear pessoas ou outros seres vivos.

! Perigo de danos!

- Manter o aparelho e o cabo de carregamento USB longe de chamas e superfícies quentes.
- Deixar de utilizar o aparelho imediatamente se for visível fumo ou se for detetado um cheiro invulgar.
- Verificar regularmente o nível de carga da bateria ao armazenar o produto durante um longo período de tempo.

Visão geral do produto

- Botão de comando
- Tecla sensor de movimento
- fita da cabeça regulável
- Luz de superfície
- Projektor LED
- Indicador de carga
- Tomada de carrega- mento USB
- Cabo de carrega- mento USB

Utilização

Carregamento da bateria do aparelho

- Abrir a tampa de borracha na tomada de carrega- mento USB (7).
- Inserir a ficha USB-C do cabo de carregamento USB (9) na tomada de carregamento USB (7).
- Ligar o cabo de carregamento USB a uma porta USB. O indicador de carga (6) pisca durante o processo de carga.
- O indicador de carga (6) acende-se continuamente quando a bateria está completamente carregada. Após o carregamento, desligar o cabo de carrega- mento USB da tomada de carregamento e da porta USB.

Selecionar o modo de luz

A luz LED tem cinco funções de luz. Prima o botão de comando (1) repetidamente para definir a função de luz desejada:

Projektor MAX / Projektor BAIXO / Luz de superfície luz contínua / Luz de superfície intermitente / Luz de superfície vermelha

Ativar/desativar a deteção de movimen- to

Com a função de deteção de movimento, é possível acionar a lâmpada sem lhe tocar.

- Prima o botão (2) para ativar a função de deteção de movimento. A lâmpada acende ou apaga automaticamente quando o movimento é detetado a uma curta distância de até 30 cm, por exemplo, passar com a mão.
- Premir novamente o botão (2) para desativar a deteção de movimento.

Desligar a lâmpada

Manter premido o botão de comando (1) durante 2 segundos para desligar o aparelho.

Limpeza, conservação e manutenção

! Aviso!

Desligar sempre a lâmpada antes de limpar ou verificar o aparelho.

- Limpar o aparelho com um pano ligeiramente hu- medecido. Depois deixar que todas as peças sequem completamente.
- Armarzenar o aparelho num local limpo e seco.

Eliminação

As embalagens são compostas por materiais amigos do ambiente que podem ser eliminados através de centros de reciclagem locais.

Não atirar aparelhos elétricos para o lixo doméstico!

De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre resíduos de equipamento elétrico e eletrónico e a sua implementação na legislação nacional, o equipa- mento elétrico usado deve ser recolhido separada- mente e enviado para reciclagem amiga do ambiente. Pode obter informações sobre opções de eliminação de resíduos de equipamento elétrico e eletrónico junto das autoridades locais ou câmara municipal.

As baterias usadas não pertencem ao lixo doméstico. Descarregar as baterias usadas e Li-ion levá-las para um local público de eliminação ou recolha. Eliminar uma bateria danificada ou defei- tuosa, de acordo com os regulamentos locais.

Dados Técnicos

Modelo	Lanterna de cabeça WL400
Número do artigo	10821
Lâmpada	LED de alta potência 5W 0,5W SMD
Fornecimento de energia	Bateria (Li-Ion) 3,7 V 1500 mAh
Tensão de entrada cabo de carregamento USB	5 V DC / 1 A
Tempo de carregamento	aprox. 2,5 h
Tempo de iluminação	até 2 h (nível de luminosidade MAX) até 10 h (nível de luminosidade BAIXO)
Luminosidade	80 - 400 Lumens
Dimensões	aprox. 8 x 7 x 4,5 cm
Peso	111 g

SE

Förklaring av symbolerna och signalorden som används i denna bruksanvisning och/eller på enheten:

Beakta denna bruksanvisning vid användning av enheten.

OBS! Beakta varnings- och säkerhetsinfor- mationen!

Använd endast enheten på väderskyddade platser!

Lämna förpackningen och enheten till miljö- vänlig avfallshantering!

Enheten överensstämmer med EU- direktiven

Ändamålsenlig användning

Pannlampan är avsedd för att lysa upp områden inom- hus- och utomhus.

Denna enhet är inte avsedd att användas av barn eller personer med begränsad mental/fysisk förmåga eller saknad erfarenhet och/eller kunskap. Barn bör hållas under uppsyn för att säkerställa att de inte leker med enheten.

Enheten är inte avsedd för kommersiell användning.

All annan användning eller modifiering av enheten be- traktas som icke-ändamålsenlig och medför betydande risker. Tillverkaren ansvarar inte för skador till följd av felaktig användning.

Leveransomfattning

Headlight WL400, USB-laddkabel, Bruksanvisning

Bruksanvisningen finns också på följande internet- adress:
http://f1.mts-gruppe.com

Säkerhet

Läs all säkerhetsinformation och alla anvisningar. Spara all säkerhetsinformation och alla anvisningar för framtida bruk.

! Risk för elektriska stötar!

- Utsätt inte enheten för regn eller våta förhållanden. Undvik att spilla eller droppa vatten eller andra väts- kor på det. Om vatten tränger in i elektriska enheter ökar risken för elektriska stötar.
- Försök inte ta isär eller reparera enheten. Låt en fackverkstad omgående reparera eller byta ut en defekt enhet eller en skadad nätkabel.

! Risk för personskador!

- Explosionsrisk! Kasta inte enheten i eld.
- Förändra, öppna eller manipulera inte enheten. I an- nat fall förligger ökad risk för personskador.
- Kontrollera enheten med avseende på skador före varje användning. Ta inte en defekt enhet i drift.
- Titta inte direkt i enhetens ljuskälla under använd- ning. Använd lämpliga skyddsglasögon vid behov.
- Blanda aldrig personer eller andra levande varelser.

! Risk för skador!

- Håll enheten och USB-laddkabeln borta från öppen eld och varma ytor.
- Sluta använda enheten omedelbart om rök blir synlig eller du observerar en ovanlig lukt.
- Kontrollera batteriets laddningsstatus regelbundet vid längre tids förvaring.

Produktöversikt

- Manöverknapp
- Knapp rörelsevak
- installbart pannband
- Ytlampa
- LED-strålkastare
- Laddningsinikator
- USB-laddningsuttag
- USB-laddkabel

Användning

Laddning av enheters batterier

- Öppna gummiskyddet på USB-laddningsuttaget (7).
- Sätt i USB-C-kontakten på USB-laddkabeln (8) i USB-laddningsuttaget (7).
- Anslut USB-laddkabeln till en USB-anslutning. Laddningsinikatorn (6) blinkar under laddnings- processen.
- Laddningsinikator (6) lyser permanent när bat- teriet är fullständigt laddat. Efter laddning, skilj USB-laddkabeln från laddningsuttaget och USB-anslutningen.

Vai av ljusläge

LED-lampan är utrustad med fem ljusfunktioner. Tryck upprepade gånger på manöverknappen (1) för att ställa in önskad ljusfunktion:

Strålkastare MAX / Strålkastare LOW / Ytlampa perma- nent ljus / Ytlampa blinkande / Ytlampa röd

Aktivering/inaktivering av rörelsede- tektering

Med rörelsedetekteringen kan du använda lampan utan beröring.

- Tryck på knappen (2) för att aktivera rörelsedetek- teringen. Lampan aktiverar eller inaktiverar sig själv automa- tiskt om en rörelse upptäcks i närheten av upp till 30 cm, till exempel om du sveper med handen.
- Tryck åter på knappen (2) för att inaktivera rörelse- detekteringen.

Avstängning av lampan

Håll manöverknappen (1) intryckt i 2 sekunder för att stänga av enheten.

Rengöring, skötsel och underhåll

! Varning!

Stäng alltid av lampan innan du rengör eller kontrollerar enheten.

- Torka av enheten med en lätt fuktad mjuk duk. Låt därefter alla delar torka fullständigt.
- Förvara enheten på en ren och torr plats.

Avfallshantering

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som du kan lämna till avfallshantering på din lokala återvin- ningscentral.

Kasta inte elektriska apparater i hushållsavfall! I enlighet med det europeiska direktivet

2012/19/EU om kasserad elektrisk och elek- tronisk utrustning och dess implementering i enlighet med nationell lagstiftning måste förbrukade elektriska apparater samlas in separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt. Du kan inhämta mer information om möjligheterna till avfallshantering av gamla elektro- niska enheter på din lokala myndighet eller kommunen.

Kasta inte begagnade batterier i hushållsavfallet. Ladda ur ett använt batteri och lämna batteriet Li-Ion till avfallshantering på en offentlig återvinnings- central. Lämna ett skadat eller defekt batteri till

fackmässig avfallshantering i överensstämmelse med de lokala bestämmelserna.

Tekniska data

Modell	Headlight WL400
Artikelnummer	10821
Ljuskälla	5W High Power LED 0,5W SMD
Strömförsörjning	Batteri (litiumjon) 3,7 V 1500 mAh
Ingångsspänning USB-laddkabel	5 V DC / 1 A
Laddningstid	ungefär 2,5 h
Lystid	upp till 2 timmar (Ljusstyrka MAX) upp till 10 timmar (Ljusstyrka LOW)
Ljusstyrka	80 - 400 Lumens
Mått	ungefär 8 x 7 x 4,5 cm
Vikt	111 g

NO

Forklaring av symbolene og signalordene som brukes i denne bruksanvisningen og/eller på apparatet:

Følg denne bruksanvisningen når du bruker apparatet.

Obs! Ta hensyn til advarsel- og sikkerhets- anvisningene!

Bruk apparatet kun i værbeskyttede omgivelser!

Sorter forpakningen og apparatet miljøvenn- ligt!

Apparatet er i henhold til gjeldende EU- retningslinjer

Hensiktsmessig bruk

Hodelykten er tenkt til bruk ute og inne.

Apparatet er ikke tenkt til å brukes av barn eller personer med nedsatte psykiske/fysiske egenskaper eller uten erfaring og/eller manglende kunnskaper. Apparatet er ikke et leketøy og må oppbevares utilgjen- gelig for barn.

Apparatet er ikke tenkt til industriell-bruk. Enhver annen bruk eller endring av apparatet gjelder som ikke hensiktsmessig bruk og kan innebære stor fare. For skader som oppstår ved ikke hensiktsmessig bruk, overtar ikke produsenten noe ansvar.

Leveransens omfang

Pannelampe WL400, USB-ladekabel, Bruksanvisning

Du finner bruksanvisningen også under følgende internetadresse:
http://f1.mts-gruppe.com

Sikkerhet

Les alle sikkerhetshenvisningene og anvisningene. Opp- bevar alle sikkerhetshenvisningene og anvisningene til senere bruk.

! Fare for elektrisk støt!

- Utsatt ikke apparatet for regn eller våte omgivelser. Unngå å helle eller dryppe vann eller andre væsker over det. Trekker vann inn i elektriske apparater, høyes risikoen for elektrisk støt.
- Forsøk ikke å ta fra hverandre apparatet eller å reparere det selv. La et defekt apparat eller en skadet nettledning omgående repareres eller byttes ut av et autorisert verksted.

! Skadefare!

- Eksplosjonsfare! Kast ikke apparatet i åpen ild.
- Forandre, åpne eller manipuler ikke apparatet på an- nen måte. Ellers består større risiko for skade.
- Test apparatet for skader før hver gang du tar det i bruk. Bruk ikke et defekt apparat.
- Se ikke direkte inn i lyskilden når du bruker den. Bruk eventuelt egnete vernebriller.
- Blend aldri personer eller andre levende vesen.

! Skadefare!

- Hold apparatet eller USB-ladekabelen borte fra åpen ild og varme flater.
- Slutt å bruke apparatet med en gang dersom røk trer ut eller du kjenner en uvanlig lukt.
- Kontroller regelmessig batteriets ladetilstand dersom det ikke er i bruk over lengre tid.

Produkt